Tygodnik Urzędowy

Prenumerata: rocznie 4,— zł., półroczn. 2-, zł., kwartalnie 1-,zł.	**miasta Chorzowa**	Cena ogłoszeń: Za wiersz jednoła mowy lub jego miejsce 20 groszy.

„Tygodnik Urzędowy" otrzymuje każdy właściciel domu bezpłatnie.— Właścicieli domów uprasza się o podanie Tygodnika lokatorom swych domów do wiadomości.-Red. i adm.: Ratusz, IV. piętro, pokój 148, tel. 409-81.—Wyd.: Mag. m. Chorzow

Nr 3. **Sobota, dnia 1 lutego 1936 r.** **Rok III.**

Obwieszczenie

Wojewody Śląskiego

z dnia 6 grudnia 1935 r.

w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy z dnia 16 grudnia 1926 r. w sprawie ochrony lokatorów.

Na podstawie art. 6 ustawy z dnia 29 listopada 1935 r. o obniżeniu komornego oraz o zmianie ustawy w sprawie ochrony lokatorów (Dz. U. Śl. Nr. 21, poz. 29) ogłaszam jednolity tekst ustawy z dnia 16 grudnia 1926 r. w sprawie ochrony lokatorów (Dz. U. Śl. Nr. 29 poz. 54) z uwzględnieniem zmian, wprowadzonych ustawą z dnia 29 listopada 1935 r. (Dz. U. Śl. Nr. 21, poz. 29) i zastosowaniem nowej numeracji artykułów i ich poszczególnych części.

Wojewoda Śląski

(—) Dr. Grażyński.

Załącznik

z dnia 6-go grudnia 1935 r. (poz. 31).
do obwieszczenia Wojewody Śląskiego

Ustawa

z dnia 16 grudnia 1926 r.
w sprawie ochrony lokatorów.

Rozdział I.
Przepisy ogólne.

Art. 1.

Do najmu budynków i do najmu ich części składowych stosuje się w drodze wyjątku od przepisów o najmie niżej wymienione przepisy.

Art. 2.

Przepisom niniejszej ustawy nie podlegają:

a) budynki, będące własnością Skarbu Państwa, oddane w zarząd powierniczy i użytkowanie przedsiębiorstwom „Polskie Koleje Państwowe" i „Polska Poczta, Telegraf i Telefon", a przeznaczone na kolejowe bądź pocztowe cele służbowe lub na pomieszczenie pracowników kolejowych bądź pocztowych, oraz budynki, położone na obszarze stacyj i linij kolejowych, będących własnością kolei prywatnych użytku publicznego i przeznaczone na cele wyżej wymienione;

b) budynki, będące w dniu 1 kwietnia 1924 r. własnością Państwa lub związku samorządowego i przeznaczone na cele wojskowe, w których zamieszkiwanie osób cywilnych jest niedopuszczalne, ze względu na interes obrony Państwa;

c) mieszkania, stanowiące uposażenie służbowe lub część jego, z wyjątkiem atoli mieszkań zajmowanych przez stróżów i zarządców domu tytułem wynagrodzenia za pełnienie ich obowiązków służbowych oraz mieszkań zajmowanych w domach fabrycznych i kopalnianych (familijnych);

d) pomieszczenia w hotelach, gospodach i pensjontach (pokojach umeblowanych), dziennie wynajmowane z wyjątkiem, jeżeli lokator zajmuje pomieszczenie przynajmniej od roku przed wyjściem w życie niniejszej ustawy; wyjątek ten dotyczy tylko eksmisji, nie zaś ceny, jaką najmujący pomieszczenie na zasadzie urzędowego cennika płacić powinien;

e) w letniskach i uzdrowiskach pomieszczenia, wynajmowane przez gości sezonowych;

f) pomieszczenia, wynajęte na przedsiębiorstwa rozrywkowe, jak: kinoteatry, kabarety, sale tańców, gry i podobne, chyba, że przedsiębiorstwo jest wprowadzone wyłącznie dla celów kulturalno-oświatowych;

g) pomieszczenia, wynajęte na banki i kantory wymiany oraz inne instytucje kredytowe bez względu na ich charakter prywatno- czy publiczno-prawny;

h) budynki na obszarze górnośląskiej części Województwa, których budowę ukończono po dniu 1 lipca 1918 r. i budynki na obszarze cieszyńskiej części Województwa, co do których udzielono zezwolenia na ich zajęcie po dniu 27 stycznia 1917 r.; nadto budynki lub ich części, które po terminach powyższych uległy zasadniczej przebudowie, gdy przez to przysporzono pomieszkań, jak najmniej części domów nad i dobudowane, o ile to również nastąpiło po terminach powyżej podanych. Postanowienia te nie odnosza się do domów fabrycznych i kopalnianych (familijnych), wybudowanych przed dniem 1 stycznia 1924 r.;

i) wszelkie ogrody, place oraz co do wysokości czynszu ubikacje i budowle, wynajęte przez władze rządowe lub samorządowe;

j) mieszkania, złożone z sześciu pokojów i większe oraz mieszkania mniejsze, powstałe z przebudowy tych mieszkań, dokonanej po dniu 1 grudnia 1935 r.;

k) lokale przedsiębiorstw handlowych i przemysłowych z wyjątkiem lokali, zajętych przez przedsiębiorstwa, które w myśl ustawy o państwowym podatku przemysłowym zostały zaliczone na rok 1935 do przedsiębiorstw przemysłowych VII i VIII kategorji lub przedsiębiorstw handlowych IV kategorji;

l) budynki lub ich części, których najem ukończy się po dniu 31 grudnia 1937 r.;

m) mieszkania w domach fundacyj, dostarczających tanich i higienicznych mieszkań niezamożnej ludności. O tem, czy dana fundacja, odpowiada warunkom przepisu niniejszego, rozstrzyga Minister Opieki Społecznej według swobodnego uznania.

ROZDZIAŁ II.
Wysokość komornego.

Art. 3.

1. Wynajmującemu i lokatorowi wolno jest zawrzeć na zasadzie wzajemnego porozumienia umowę co do wysokości i sposobu zapłaty komornego, nie inaczej jednak, jak na piśmie i czas nie krótszy, niż na jeden rok. Nie dotyczy to atoli mieszkań do czterech pokoi włącznie. Komorne umówionem i płaconem być może tylko w walucie krajowej.

2. Jeśli umowa nie ma miejsca, lub opiewa na walutę obcą lub złotową w złocie, natenczas strony będzie obowiązywać:

a) przy mieszkaniach, komorne ustalone na podstawie art. 5 do 8 włącznie;

b) przy innych pomieszczeniach, komorne, którego wysokość na żądanie jednej ze stron ustali sąd.

3. Przy ustalaniu wysokości komornego w wypadku przewidzianym pod lit. b) poprzedniego ustępu, na-

leży uwzględnić rodzaj, rozmiar, położenie pomieszczenia, kurs waluty obcej względnie złotowej w złocie w dniu zawarcia umowy, oraz inne okoliczności wpływające na oznaczenie słusznego czynszu najmu.

W orzeczeniu podać należy termin, od którego ustalone komorne obowiązuje. W razie późniejszej istotnej zmiany stosunków, które były miarodajne do ustalenia komornego, wolno stronom żądać ponownego jego ustalenia.

Art. 4.

Pomieszczeń pobocznych jak: przedpokoje, korytarze, werandy, łazienki, kuchnie, spiżarnie, alkowy i pokoje dla służby, nie zalicza się do liczby pokojów mieszkalnych.

Art. 5.

1. Podstawę do oznaczenia wysokości komornego stanowi komorne płacone w dniu 1 lipca 1914 r. (podstawowe komorne). Wysokość tego komornego winien udowodnić, wynajmujący.

2. Jeżeli przedmiot najmu nie istniał, lub nie był wynajęty w dniu 1 lipca 1914 r., jeżeli nie można udowodnić wysokości ówczesnego komornego, lub jeżeli ono było ze względu na specjalne warunki danego stosunku najmu widocznie wygórowane, lub widocznie za niskie, wówczas sąd ustala podstawowe komorne podług ówczesnych cen przeciętnych. Komorne z mieszkań, zajmowanych w domach fabrycznych i kopalnianych (familijnych) przez pracowników, będących w stosunku służbowym do przedsiębiorcy jako posiadacza domu, nie może w żadnym wypadku przekraczać normy z dnia 1 lipca 1914 r.

3. W razie uszczuplenia lub powiększenia, albo ulepszenia lub pogorszenia przedmiotu najmu w stosunku do stanu z dnia 1 lipca 1914 r. ulegnie również podstawowe komorne odpowiedniej zmianie. Zmiana nastąpić może w braku odmiennej woli stron, tylko odnośnie do czasu do wejściu wniosku o ustalenie.

Art. 6.

1. Wysokość komornego z wyjątkiem dobrowolnie zawartych umów nie może przekraczać oznaczonych poniżej stawek procentowych, które wynoszą od dnia 1 października 1926 r.:

a) za mieszkania do dwóch pokoi włącznie 70% podstawowego komornego;

b) za mieszkania trzypokojowe 80% podstawowego komornego;

c) za mieszkania od czterech do pięciu pokoi włącznie 85% podstawowego komornego;

d) za mieszkania od sześciu do siedmiu pokoi włącznie 90% podstawowego komornego;

e) za mieszkania ponad siedem pokoi 100% podstawowego komornego.

2. Powyższe stawki za mieszkania w poprzednim ustępie wymienione, wzrastają od 1 października 1926 r. co kwartał o 5% tak długo, dopóki nie osięgną 100% komornego podstawowego.

3. Suma komornego obliczona w powyższy sposób w markach niemieckich lub koronach austrjacko-węgierskich przeliczona na złote według następującego klucza:

100 marek niemieckich równa się 123 złotym,

100 koron austrjacko-węgierskich równa się 105 złotym.

4. Na żądanie właściciela domu lub lokatora komorne płatne będzie w ratach miesięcznych. Zapłata komornego może nastąpić za pośrednictwem poczty.

Art. 7.

1. Oprócz komornego przysługuje wynajmującemu pretensja na opłatę za dostarczenie wody w wysokości udziału, przypadającego na mieszkanie lokatora. Wynajmujący winien lokatorowi na żądanie podać podstawę tego obliczenia i okazać oryginalne rachunki.

2. Do uiszczenia innych opłat lokator nie jest zobowiązany.

Art. 8.

1) Wynagrodzenie za ogrzewanie i ciepłą wodę z własnych urządzeń centralnych, oznacza się osobno według rzeczywistych wydatków, przypadających na dane pomieszczenia w stosunku do ich pojemności.

2. Na 1 października może wynajmujący żądać zaliczki nieprzekraczającej 50% domniemanych kosztów opalania pieców centralnych, a na 1 stycznna dalszej zaliczki w wysokości 25%. Ostateczne obliczenie winno nastąpić najpóźniej 1 maja na zasadzie książek i dowodów, które wynajmujący ma przedłożyć lokatarowi na jego żądanie.

3. Wynagrodzenie za używanie dźwigów (wind) osobowych oznacza się osobno według rzeczywistych wydatków i pobiera się co kwartał od lokatorów korzystających z tego urządzenia.

Art. 9.

1) Za przedmiot najmu, który lokator w całości lub w części odnajmuje sublokatorowi bez dostarczenia urządzenia domowego, wolno umówić tylko takie komorne, które przekracza najwyżej o 30% komorne płacone przez lokatora za podjęte pomieszczenie.

2. Za dostarczenie sublokatorowi urządzenia domowego wolno oprócz komornego, umówić godziwe wynagrodzenie, które jednak nie może przekraczać rocznie 10% wartości dostarczonego urządzenia.

3. Udział sublokatora w opłatach dodatkowych (art. 7 i 8) nie może przekraczać kwoty przypadającej na zajmowane przez niego ubikacje według klucza stosowanego do wszystkich mieszkańców danego domu.

Art. 10.

1. Nieważną jest umowa, jeżeli:

a) za oddanie w najem, odstąpienie praw z kontraktu najmu lub za opuszczenie mieszkania przyrzeczono uprawnionemu do rozporządzania przedmiotem najmu lub osobie trzeciej świadczenia nie będące w bezpośrednim związku z obowiązkiem płacenia komornego;

b) oddanie w najem, odstąpienie praw z kontraktu najmu lub opuszczenie mieszkania uczyniono zawisłem od zakupienia przez lokatora urządzenia domowego lub wogóle pod tym samym warunkiem wymówiono dla siebie lub innej osoby świadczenie nie stojące w bezpośrednim związku z obowiązkiem płacenia komornego.

2) Co wbrew powyższym postanowieniom uiszczono, tego można żądać z powrotem. Prawa tego nie można się zrzekać. Powództwo przedawnia się w 6-ciu miesiącach od dnia uskutecznionego świadczenia.

Rozdział III.

Odstąpienie wynajmującego od umowy najmu.

Art. 11.

1. Wynajmujący może odstąpić od umowy najmu tylko wtedy, gdy istnieje ważna przyczyna.

2) Za ważną przyczynę należy między innemi uważać:

a) jeżeli lokator mimo upomnienia zalega z opłatą conajmniej 3-ch po sobie następujących miesięcy, chyba, że zaległość powstała z powodu braku pracy, lub wogóle nędzy wyjątkowej;

b) jeżeli lokator przez swe uporczywe lub rażące przekroczenia obowiązującego porządku domowego, przez swe bezwzględne nieprzyzwoite zachowanie się obrzydza współmieszkańcom pobyt w domu lub porządek w domu poważnie zakłóca; z zachowaniem się lokatora stoi na równi zachowanie się osób, przez niego do mieszkania przyjętych, jeżeli on temu postępowaniu, choć to było możliwem, zaradzić zaniedbał;

c) jeżeli lokator przedmiot najmu z urządzeniem lub bez niego oddał w podnajem za nadmiernie wysokiem wynagrodzeniem w stosunku do komornego, jakie sam płaci, albo swe prawa z kontraktu najmu płynące odstąpił za wynagrodzeniem;

d) jeżeli lokator posiada inne mieszkanie w tej samej miejscowości; wynajmujący nie może jednak z tego prawa korzystać, skoro lokator drugie swe mieszkanie opuścił, lub gdy został chociażby nieprawomocnie zasądzony na upuszczenie tegóż;

e) jeżeli w celu przystąpienia do budowy pomieszczeń mieszkalnych konieczne jest zniesienie lub przerobienie budowli, wynajmujący winien udowodnić konieczność usunięcia lokatora i może wypowiedzieć najem rzeczy najętej lub jej części (przynależność) w terminie trzymiesięcznym przyczem następuje odpowiednie zmniejszenie komornego, jeżeli wypowiedziano tylko część przedmiotu najmu; wynajmujący winien zwrócić lokatorowi koszty przeprowadzki w wysokości jednomiesięcznego komornego, oraz zapłacić tytułem odszkodowania sumę sześciomiesięcznego komornego, a jeżeli przedmiot najmu stanowi mieszkanie złożone z jednego lub dwóch pokojów, sumę rocznego komornego.

f) jeżeli budynek przed dniem wejścia w życie niniejszej ustawy stał się własnością Państwa lub związku samorządowego, umowy najmu, dotyczące takich budynków i ich przynależności, rozwiązują się po poprzedniem trzymiesięcznem wypowiedzeniu, a lokatorzy winni przedmiot najmu opuścić po dostarczeniu im odpowiadającego ich potrzebom innego przedmiotu najmu i to na zasadach odpowiadających przepisom niniejszej ustawy i za zwrotem kosztów przeprowadzki w wysokości jednomiesięcznego komornego oraz kosztów ulepszeń zaprowadzonych przez lokatora w wymówionym przedmiocie najmu; obowiązek dostarczenia innego mieszkania oraz zwrotu pomienionych kosztów nie istnieje jednak wobec osób, ani rodzin osób, które uzyskały najem mieszkania w związku lub na podstawie stosunku służbowego wobec Państwa względnie związku samorządowego, a których stosunek służbowy się skończył wskutek wydalenia ze służby z powodu wykroczeń służbowych, względnie wskutek dobrowolnego zrzeczenia się posady;

g) odnośnie do mieszkań stróżów i zarządców, oraz mieszkań w domach fabrycznych i kopalnianych (familijnych) najem ponadto rozwiązanym być może, jeżeli nastąpiło rozwiązanie stosunku służbowego z powodów uprawniających pracodawcę do jego rozwiązania bez zachowania czasokresu wypowiedzenia albo przed upływem oznaczonego czasu trwania stosunku służbowego, o ile przyczyny rozwiązania zachodzą po stronie pracobiorcy lub też o ile stosunek służbowy został rozwiązanym na mocy istniejących przepisów o wydaleniu pracowników z obowiązkiem przyjęcia w ich miejsce nowych. Postanowienia te nie mają zastosowania wówczas, gdy przed objęciem stanowiska służbowego osoby powyższe zajmowały mieszkanie z tytułu najmu.

3. W razie sporu wynajmujący winien udowodnić, że istnieje ważna przyczyna wypowiedzenia. Jeżeli rozwiązania najmu żądano na zasadzie litery a) ustęp 2 art. 11, a zaległość powstała z powodu sporu o wysokość komornego lub opłat dodatkowych, należy rozwiązania odmówić, gdy lokator, skoro sąd wyższą kwotę uzna za uzasadnioną, bezzwłocznie oświadczy, iż na podwyższenie się godzi i w ciągu 7 dni zaległość uiści; przepis ten nie ma zastosowania, jeżeli lokator nie uiści w czasie właściwym niespornej części komornego i opłat dodatkowych.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

Obwieszczenie

o licytacji nieruchomości.

Komornik Sądu Grodzkiego w Chorzowie rewiru IV-go Józef Wistuba, mający kancelarję w Chorzowie I., ul. Sobieskiego Nr. 27, na podstawie art. 676 i 679 k. p. c. podaje do publicznej wiadomości, że dnia 6. lutego 1936 r. o godz. 1-tej w Chorzowie I. odbędzie się sprzedaż w drodze publicznego przetargu należącej do dłużniczki Marji Wypiór, żony Witolda z Rybnika, 57 wykaz 2196, składającej się z parceli budowlanej o obszarze 786 m^2, na której stoi 1 piętrowy dom murowany składający się z parteru, 1 piętra i poddasza, oraz dom boczny składający się z parteru, 3 pięter i poddaszu.

Nieruchomość oszacowana została na sumę zł. 63.000,—, cena zaś wywołania wynosi zł. 47.250,—.

Przystępujący do przetargu obowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości zł. 63.000,—.

Rękojmię należy złożyć w gotowiźnie albo w takich papierach wartościowych bądź książeczkach wkładowych instytucyj, w których wolno umieszczać fundusze małoletnich. Papiery wartościowe przyjęte będą w wartości trzech czwartych części ceny giełdowej.

Przy licytacji będą zachowane ustawowe warunki licytacyjne, o ile dodatkowem publicznem obwieszczeniem nie będą podane do wiadomości warunki odmienne.

Prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do licytacji i przesądzenia własności na rzecz nabywczy bez zastrzeżeń, jeżeli osoby te przed rozpoczęciem przetargu nie złożą dowodu, że wniosły powództwo o zwolnienie nieruchomości lub jej części od egzekucji, że uzyskały postanowienie właściwego sądu, nakazujące zawieszenie egzekucji.

W ciągu ostatnich dwóch tygodni przed licytacją wolno oglądać nieruchomość w dni powszednie od godziny 8-ej do 18-tej, akta zaś postępowania egzekucyjnego można przeglądać w sądzie grodzkim w Chorzowie I., ul. Zjednoczenia Nr. 3, sala Nr. 17.

Dnia 30. grudnia 1935 r.

Komornik
Wistuba.

Licytacja

Dnia 11. i 12. lutego 1936 r. odbędzie się od godz. 9-tej rano w Zakładzie zastawniczym przy ul. Bytomskiej 19 licytacja niewykupionych zastawów do **Nr. 16792,** zastawionych w czasie od 1-go do 31-go sierpnia 1935 r., oraz niewykupionych zastawów wartościowych do **Nr. 3196a,** zastawionych w czasie od 2-go do 27-go września 1935 r. Wykup powyższych zastawów nastąpić musi najpóźniej do dnia 7. lutego 1936 r. Od dnia 8. lutego 1936 r. doliczane będą koszty licytacyjne. Przed licytacją Zakład Zastawniczy zamknięty jest dla publiczności w dniu 10. lutego 1936 r.

Osiągnięte przy licytacji, odbytej dnia 13. i 14. stycznia 1936 r. nadwyżki za zlicytowane zastawy od **Nr. 13254 do Nr. 15048** odebrać można za oddaniem kwitu zastawnego w przeciągu jednego roku w kasie Zakładu Zastawniczego.

Magistrat
(—) Dubiel.

Konkurs

Magistrat m. Chorzowa rozpisuje niniejszem konkurs na stanowisko kontraktowego inżyniera miejskiego dla spraw związanych z ogrzewaniem centralnem budynków, urządzeniami sanitarnymi, chłodniczemi i mechanicznemi. O stanowisko ubiegać się mogą osoby posiadające:

1) obywatelstwo polskie,
2) dyplom inżyniera,
3) conajmniej 10 lat praktyki zawodowej.

Do stanowiska tego przywiązane pobory według VII. grupy upos. pracowników komunalnych.

Podania należy wnosić do dnia 10 lutego 1936 r. — Referat Personalny Magistratu. Posada do objęcia z dniem 15. II. 1936 r.

Magistrat m. Chorzow

Tępienie szkodników!

Magistrat m. Chorzów wzywa wszystkich właścicieli wzgl. użytkowników drzew i krzewów owocowych do bezwzględnego tępienia szkodników różnego rodzaju, przedewszystkiem do usunięcia oprzędów t. zw. „kuprówki rudnicy". Oprzędy widoczne są obecnie na bezlistnych gałęziach drzew w postaci ciemnych zlepionych liści, w środku których ukryte są młode gąsienice. Oprzędy te należy zdjąć starannie i natychmiast **spalić**. Zwalczanie szkodników wykonać należy do dnia 20 III. 1936 r.

Analogicznie do lat ubiegłych odbędzie się lustracja ogrodów i sadów przez specjalną komisję, która niestosujących się do powyższego doniesie odnośnym władzom.

Niestosujący sie do wezwania karani będą po myśli ustawy z dnia 10. XII. 1924 r. o ochronie roślin (Dz. U. Śl. Nr. 27, poz. 99).

Wszelkich informacyj dot. zwalczania szkodników udziela bezpłatnie Kierownictwo Ogrodnictwa Miejskiego.

Ogłoszenie

Na podstawie zarządzenia Naczelnika Okręgu Administracji Miar w Katowicach z dnia 27. XII. 1935 r. odbędą się w Chorzowie publiczne zbiórki legalizacyjne w celu następnej legalizacji narzędzi mierniczych w czasie od dnia 4. do 11. lutego 1936 r. dla mieszkańców dzielnicy III-ciej, od dnia 12 do 17. lutego 1936 r. dla mieszków dzielnicy IV-tej i od dnia 18. lutego do 13. maja 1936 r. dla mieszkańców dzielnicy I-szej i II-giej.

Legalizacje narzędzi mierniczych odbywać się będą dla mieszkańców dzielnicy III-ciej w domu byłego szpitala gminnego w Chorzowie III przy pl. Piastowskim, zaś dla dzielnic I, II i IV w Zarządzie Policji Miejskiej w Chorzowie I, przy ul. Głowackiego nr. 5.

Objazdowy- Urząd Miar urzędować będzie w wyżej podanym czasie codziennie od godziny 8-mej do 13-tej.

Podając powvższe do publicznej wiadomości, Magistrat wzywa wszystkich posiadaczy narzędzi mierniczych do zalegalizowania tychże w terminie i miejscach wyżej podanych.

Winni niedopełnienia obowiązku legalizowania narzędzi mierniczych, będą karani w myśl art. 23 dekretu o miarach z dnia 8. lutego 1919 r. (Dz. U. R. P. 1928 Nr. 72 poz. 661) grzywną do 1000 zł. i aresztem do 6 tygodni, lub jedną z tych kar.

MAGISTRAT.

REPERTUAR TEATRU DOMU LUDOWEGO W CHORZOWIE

Wtorek, 4. lutego 1936 r., godz. 20:

Jedyny występ Opery Warszawskiej **„Cyrulik Sewilski".** Opera Rossiniego.

Czwartek, 6 lutego 1936 r., godz. 15,30:

Gościnny występ Teatru Spisko-Orawskiego pod kierownictwem ks. Dra Machaya.

Bogaty program zwyczajów, tańców i śpiewów orawskich w kilku obrazach scenicznych, występy chóru i oryginalnej muzyki chłopskiej.

Piątek, 7. lutego 1936 r., godz. 16-ta i 20-ta:

Dwa przedstawienia Teatru Polskiego z Katowic **„Chory z urojenia"** — Komedja w 3 aktach Moliera.

OPERA „CYRULIK SEWILSKI" W CHORZOWIE!

W dniu 4. lutego br. wystąpi jedyny raz w Chorzowie Warszawska Opera pod kierownictwem znanego kapelmistrza i prof. Konserwatorjum Warszawskiego Walerjana **Bierdjajewa** z udziałem najwybitniejszych artystów operowych. Wystawiona zostanie opera p. t. **„Cyrulik Sewilski"**, Rossiniego.

W partjach głównych wystąpią pp.: Aniela Szlemińska, Adam Dobosz, Jerzy Czaplicki, Z. Kossoczy i Bolesław Fotygo-Polański.

Bilety w cenie od 1,10 zł. do 3,90 zł., są do nabycia w Administracji Teatru Domu Ludowego, ul. Sienkiewicza 5 ,telefon 414.60.

Magistrat miasta Chorzów

ogłasza

przetarg

na wykonanie robót malarskich w mieszkaniu Nr. 5 w domu miejskim przy placu Piastowskim Nr. 8 w Chorzowie III.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 11. lutego br. o godz. 12-tej w Referacie Budowlanym, pokój 131.

Podkładki ofertowe wydaje Ref. Budowl., pokój 134 - gdzie również udziela się bliższych informacyj.

Chorzów, dnia 30 stycznia 1936r.

Magistrat m. Chorzów.

Magistrat miasta Chorzów ogłasza

przetarg

na dostawę liczników elektrycznych.

Zapieczętowane oferty z odpowiednim napisem należy oddać najpóźniej do dnia 11. lutego br., godz. 12-tej w Magistracie — Biuro Zakupów — pokój 119, gdzie również otrzymać można bliższe informacje.

Chorzów, dnia 27. stycznia 1936 r.

MAGISTRAT.

Ogłoszenie

Magistrat m. Chorzowa komunikuje, że projekt budżetu na rok 1936/37 wyłożony będzie do wglądu publicznego w ratuszu pokój 41, w czasie od 1. do 7. lutego 1936 r., a to celem umożliwienia płatnikom danin komunalnych, przeglądania preliminarza i wnoszenia zarzutów i zastrzeżeń.

MAGISTRAT:
(Grzesik)
Prezydent miasta.

Ogłoszenie

Magistrat podaje do wiadomości, że przewidziany na dzień 6. lutego b. r. targ na bydło i konie nie odbędzie się.

Druk: „Drukarnia Narodowa"
Chorzów I., ul. Krzywa 14